

此外,还有以下两种情况:(1)由于汉字简化,省瀋阳市改为沈阳市;(2)整理,例如河南省潜县改

注释 ①杰:从木, ㇏

本报记者 汪大昭 温子健

美苏抨击美错过历史性良机 美指责苏使冰岛会晤失败

双方仍表示愿意继续对话

本报华盛顿10月13日电 (记者景宪法)里根总统今晚在白宫就刚刚结束的“冰岛会晤”对全国发表电视广播讲话,指责苏联的立场使这次美苏首脑会晤失败,重申美国决不在战略防御计划问题上作出让步,但表示美国愿意继续同苏联进行谈判并争取有所突破。

里根总统说,苏联领导人戈尔巴乔夫提出要求美国将发展战略防御计划推迟十年的谈判条件,美国无法接受。美国“决不能在谈判中用战略防御计划作交易”。

里根总统在谈到原定于今年11月在美国举行的美苏首脑会晤时说:“戈尔巴乔夫先生没有表示他何时或是否准备前来美国(参加会晤),尽管我们去年在日内瓦会晤时他曾同意此行。”里根总统说:“美国人的邀请没有改变,而且我们认为再次举行会晤是有益的。”

新华社莫斯科10月13日电 塔斯社今天就美苏首脑冰岛会晤发表的第一篇评论指责美国“态度傲慢”,说这次会晤失去了“历史性良机”。

评论强调,美国的这种政策包含着如下极其严重的危险:第一,把武器搞到太空去将导致战略防御和战略平衡的不确定性,将使苏美关系更加互不信任。

并导致作出对和平事业有严重后果的决策;第二,在这种情况下不能设想会裁减和限制战略进攻力量;第三,美国战略防御计划会导致出现完全新型的武器,引起新的军备竞赛;第四,战略防御计划将会大大地增加由于极其复杂的计算机系统的计算错误、技术故障而突然

西方国家对美苏首脑会谈反应不一

舒尔茨向盟国通报冰岛会晤情况

新华社北京10月14日电

综合本社记者报道,冰岛美苏首脑会晤结束后,许多西方国家、政府及国际组织领导人纷纷发表评论或讲话,对会谈结果评价不一。

挪威首相布伦特兰今天发表评论说,虽然原先就没有期望这次会谈会达成什么具体协议,但期望在某些重要领域达成原则性协议的可能性是存在的。她希望美苏双方继续向前看,继续为寻求解决问题的途径而努力。

芬兰总统科维宁发表谈话说,尽管在雷克雅未克取得重大进展,然而双方在限制战略防御计划上没有达成谅解是令人遗憾的。

联邦德国国外长金表示,美苏首脑“会谈应将继续下去”,在雷克雅未克作出努力之后,现在需要更多的责任感,工作更加互不信任。

发生战争的可能性。新华社华沙10月13日电 正在波兰进行访问的苏联部长会议主席雷日科夫今天在这里表示,苏美“对话应该继续下去,不能停止寻求和平解决的方式”。雷日科夫是在波兰总理梅斯内尔为他举行的欢迎宴会上说这番话的。

以便从长远来说避免倒退。

英国首相撒切尔夫人强调,她并不认为冰岛美苏首脑会晤是第一次失败,而认为它是朝着加强军备控制的方向迈出了一大步。

比利时首相廷德曼斯认为,“如果保持冷静的头脑,人们就会发现,什么也没有丧失。”他还说,他在雷克雅未克会谈之后并不乐观;会谈之后也不悲观。

北约秘书长卡林顿13日在听取舒尔茨的情况介绍后发表谈话说,这次会晤表明,美苏在某些领域存在着取得重大进展的可能性。重要的是,美苏在今后的谈判中要抓紧就这些问题达成协议。

联合国秘书长佩雷斯·德奎利亚尔也于同一天发表声明,对冰岛美苏首脑会谈结果表示“失望”,同时他也希望盟国领导人不仅为双边关系,而且为整个国际社会继续作出努力,摒弃分歧。

本报巴黎10月13日电 (记者张启华)美苏首脑冰岛会晤失败的消息传来,在法国朝野迅即引起反应。法国总统密特朗指出,“星球大战”问题将是(美苏争执中)长时间存在的一个困难问题。”希拉克总理说,不应对冰岛会晤的结果持过分悲观的看法。他认为美苏“已朝着正确的方向前进了几步”。

今天巴黎各大报都在头版显著地位发表有关这次会晤失败的消息。《世界报》、《费加罗报》、《晨报》分别以《奇怪……》、《最坏的偏局》和《为什么会晤》为题发表社论,对冰岛会晤未能获得任何具体成果甚至未能为预定的华盛顿正式会晤确定日期感到意外。

法国舆论在分析美苏这次会晤失败的原因时指出,关键在于双方都没有做出妥协。《费加罗报》的社论指出,这次会晤没有达成协议或“没有好处”。因为它使西欧人有机会澄清原来对苏联新领导人“含糊不清”的看法。社论认为,这次会晤再次证明苏联只是“策略上的变化”,“在战略上没有改变”。《世界报》社论认为,二十年来,美苏从来没有在这么多重大问题上接近达成协议。

本报布鲁塞尔10月13日电 (记者林军)美国国务卿舒尔茨今天中午在北约总部举行的记者招待会上说,美苏首脑雷克雅未克会晤未能得出明确的结论,但是把问题都摆出来了。美国将在盟国的支持下按照原来的道路走下去。

舒尔茨13日上午在北约部长理事会上,就美苏首脑的冰岛会晤向盟国的外长们作了通报。舒尔茨说,北约盟国都认为雷克雅未克会晤仍有作用,它使得一系列重大问题将得到继续讨论,以争取最终解决。他说美国的代表将回到日内瓦去继续进行谈判。

当记者问到,两国首脑未能达成协议,日内瓦谈判代表何以能达到协议时,舒尔茨回答说,美、苏首脑在冰岛已就某些问题取得了进展,日内瓦谈判代表可以在此基础上继续作出努力。

在回到美国战略防御计划是否会阻碍达成协议时,舒尔茨强调美国越来越坚定地认为要进行自卫,防御弹道导弹的袭击,就必须进行战略防御计划的研究,这是使苏联愿意同意谈判,把美国的建议当作出发点的一个重要“因素”。所以必须大力加强战略防御计划的实施。

中英关系的『最佳时刻』

伊丽莎二世女王在京第二天

秋天是北京最美的季节。而伊丽莎白二世女王来访,使中英关系也进入了“最佳时刻”。

14日,女王陛下在北京会“旧友”,结新知,登长城,访明陵……行程匆匆,兴致勃勃,不但在好秋光中与主人殷殷畅谈。

本报特约记者 陈特安 李文云

中国南海发表友情 养源斋内叙嘉宾 徐秋风,吹拂着南海一池碧水,湖光粼粼,花木扶疏。当女王下车时,胡耀邦总书记健步迎上前去,与女王亲切握手,并说:“很高兴能在中国的土地上欢迎您。”他回忆起在英期间访问时受到的热情接待,对女王说:现在是在中英关系的“最佳时刻”,将来还要进入“最佳境界”。他表示希望女王和亲王能够再次访华。女王对胡总书记称赞中国南海林很美,给她留下深刻的印象。

在湖畔的深邃处,胡总书记向女王和王后介绍了中国宫廷细点,女王赠给胡总书记一对精美的带有英国皇家徽记的纸扇刀。

女王接着来到钓鱼台养源斋,邓小平王后在那里会见并宴请了女王。一见到女王和菲利普亲王,邓小平王后亲切地说:“请你们到来很荣幸。请接受一位中国老人对你们的欢迎和敬意。”接着,邓小平王后愉快地说,要改变北京干燥的天气,借一点伦敦的“雾”就好了。这时公爵说,“雾”是工业革命的产物,现在伦敦没有了。邓小平王后说,那现在借“雾”有点难罗!公爵说,那可以借点雨,雨比雾好,而你们可以借点阳光给我们。真是:欢声笑语,宾至如归。

幼儿院里笑声欢 愿孩子享和平 位于颐和园附近的“六一幼儿院”沐浴在明媚的秋阳下。绿草如茵,映衬着孩子们天真烂漫的笑脸;喜气洋洋,等候着贵宾的光临。当女王在陈希同市长陪同下到来时,孩子们欢呼雀跃,表示欢迎。

孩子们特意邀女王表演了舞蹈《金孔雀》、《采蘑菇的小姑娘》和游乐小火车杂技等。



10月14日,胡耀邦总书记陪同伊丽莎白二世女王和菲利普亲王参观南海林。

兰民歌《一路平安》等节目。女王用充满慈爱的眼神观看孩子们的表演。在欢迎宴会上致辞时,女王曾说“未来是属于年轻一代的”,她愿意为孩子们和平世界干杯。

长城含变态 上一回新 蜿蜒于从山峻岭之巅的万里长城,今天显得格外多姿多采。望长城内外,女王不禁赞叹:“长城真美啊!”陈希同市长说:“新修的(慕田峪)一段长城还要更美!”女王听后高兴地说:“那以后我再来!”

在登上第一座城楼后,女王和菲利普亲王毫无倦色,他们回转身来,并肩立于长城上,让记者们拍照,记录下这难忘的时刻。对摄影造访颇深的女王自己 also 拿起照相机,由东向西拍摄下长城的壮美风光。原来只打算拍照后就下长城,但女王坚持爬上又一座城楼。

长城的雄姿是多采的,不同季节有不同的风貌。套用唐代大诗人杜甫《上白帝城》中“江城含变态,上一回新”的诗句,这里可谓“变态”、“含变态”、“上一回新”哩!伊丽莎白二世女王登上中国的万里长城,标志着中英关系史上又留下了崭新的一页。

接着,女王一行又兴冲冲地游览了颐和园。

昂纳克对美苏首脑会晤结果表示遗憾

华约举行外长会议通报冰岛会晤情况

新华社柏林10月13日电

民主德国领导人昂纳克今天就

美苏首脑雷克雅未克会晤结果发表声明,对苏联联说没有获得美国总统里根的赞同“表示遗憾”。

据德通社报道,昂纳克在声明中强调,现在更应加强利用机会和作出努力,使战争与和平问题作出有利于和平的解决。他说,对话依然是使在雷克雅未克有可能取得的结果成为现实的“唯一途径”。

昂纳克表示,民主德国将

继续与理智和现实主义的力量合作,使对抗向缓和转变。

据新华社莫斯科10月13日电 捷克斯洛伐克、民主德国、波兰、匈牙利和苏联的外长部长及保加利亚的第一副外长,13日先后到达布加勒斯特,准备参加明天开始的为期两天的华约外长会议。据悉,会议将通报美苏首脑冰岛会晤的情况,并将就裁军问题下一步怎么办进行磋商。

据新华社莫斯科10月13日电 捷克斯洛伐克、民主德国、波兰、匈牙利和苏联的外长部长及保加利亚的第一副外长,13日先后到达布加勒斯特,准备参加明天开始的为期两天的华约外长会议。据悉,会议将通报美苏首脑冰岛会晤的情况,并将就裁军问题下一步怎么办进行磋商。

金日成总书记

新华社平壤10月14日电

据朝鲜中央电视台今天报道,朝鲜劳动党中央总书记金日成10月下旬将访问苏联。

金日成是应苏联领导人戈尔巴乔夫的邀请进行这次访问的。

这是自1984年以来金日成第二次访问苏联。

据新华社平壤10月14日电 据朝鲜中央电视台今天报道,朝鲜劳动党中央总书记金日成10月下旬将访问苏联。

金日成是应苏联领导人戈尔巴乔夫的邀请进行这次访问的。

这是自1984年以来金日成第二次访问苏联。

据新华社平壤10月14日电 据朝鲜中央电视台今天报道,朝鲜劳动党中央总书记金日成10月下旬将访问苏联。

金日成是应苏联领导人戈尔巴乔夫的邀请进行这次访问的。

这是自1984年以来金日成第二次访问苏联。

据新华社平壤10月14日电 据朝鲜中央电视台今天报道,朝鲜劳动党中央总书记金日成10月下旬将访问苏联。

金日成是应苏联领导人戈尔巴乔夫的邀请进行这次访问的。

这是自1984年以来金日成第二次访问苏联。

我人大代表团结束访捷

回国途经罗马意众议院议长会见廖汉生

新华社布拉格10月13日电

(记者俞俊文)廖汉生副委员长率领的中国人大代表团今天圆满结束对捷克斯洛伐克为期八天的友好访问,乘飞机离开布拉格回国。

访问期间,捷共中央总书记、共和国总统胡巴德接见了代表团全体成员,并同他们进行了亲切友好的谈话。

新华社罗马10月13日电

意大利众议院议长约蒂今天傍晚在这里会见了中国全国人民代表大会代表团团长、人大常委会副委员长廖汉生,会见中双方进行了友好亲切的谈话。

廖汉生副委员长是在结束了对捷克斯洛伐克、保加利亚和匈牙利三国的访问后乘罗马作短暂停留的。廖汉生等一行将于明天离开这里回国。

印度总理拉·甘地访问印尼

印度总理拉吉夫·甘地13日抵达印度尼西亚首都。他同印尼总统苏哈托就国际事务、不结盟运动、东南亚形势和双边经济关系等举行了会谈。

在会谈结束后举行的记者招待会上,拉·甘地说,双方对许多国际问题的看法是相似的。两人都希望柬埔寨能成为一个独立的和不结盟的国家。但是,在希望哪个国家主持召开下届不结盟首脑会议的问题上,两人未能取得一致意见。据报道,印度不支持印尼主持召开下届不结盟首脑会议,认为该由拉美国家主持召开。

欧共同体向萨提供紧急援助

欧洲共同体委员会13日宣布,它已决定向遭受地震灾害的萨尔瓦多提供二十五万欧元货币单位的紧急援助,以帮助萨尔瓦多从事救灾工作。

在此之前,意大利、西德和英国已分别派出飞机,把救灾物资和救灾人员送往萨尔瓦多。

位于中美洲的萨尔瓦多在10日发生了强烈地震。据报道,到目前为止,死亡人数已超过一千人,一万二千多人无家可归。

意大利对黑手党进行大搜捕

10月12日夜,意大利宪警在南方卡拉布里亚大区以及罗马和米兰等地逮捕了五十多名黑手党骨干分子和头目。

这次大搜捕行动是根据卡拉布里亚地区法院预审法官温琴佐·马克里签署的逮捕令而进行的。司法部经过一年时间的调查,终于掌握了近一年来当地黑手党从事凶杀案件的证据。

据报道,这次被捕者中包括卡拉布里亚地区黑手党三个派系的头目和骨干分子,有近三十人尚在潜逃之中。

联邦德国总统首次访问匈牙利

德意志联邦共和国总统魏茨泽克13日抵达布达佩斯对匈牙利进行正式访问。这是第二次世界大战后联邦德国总统第一次访问匈牙利,也是魏茨泽克首次访问东欧社会主义成员国。

匈牙利与联邦德国之间的关系长期以来发展比较顺利。联邦德国目前是匈牙利最大的贸易伙伴。自1973年两国建交以来,两国高级领导人不断进行互访。

菲律宾宾成“菲律宾妇女党”

菲律宾五百名妇女12日举行会议,宣布成立妇女党。该组织由菲律宾妇女活动家、家庭主妇、女演员和一名女省长组成。

这个党的纲领保证“促进民族主义”和要取消美军基地。它还宣布,该党将参加计划明年举行的菲律宾议会和地方选举。

菲律宾南拉瑙省省长塔格洛阿·阿隆托·卢克曼当选为妇女党主席,迈塔·戈麦斯当选为总书记。

(据新华社)



本报记者 江世杰

早就听说,朝鲜在大同江人口处修建的南浦水闸,工程艰巨,规模宏伟,意义深远。我国有句俗语:说千道万,不如亲眼一看。当我们漫步遶海堤,流注蜿蜒河堤,极目辽阔江海,这才真切地感到,这项气势非凡的工程,确实是朝鲜人民建设社会主义的一大杰作。

雄伟的建筑

南浦水闸由三个可同时通过二万吨、二万吨、五万吨级客货轮的船闸,有三十六个水门的泄水闸,以及八公里长的大坝组成。它象一条巨龙,横卧于朝鲜西海岸南浦市岭南里和黄海南道殷栗郡之间的碧波之上,使全长四百五十公里的大同江,在这里变成了一座拥有二十七亿立方米的巨大水库。无论它是在大坝北端的纪念性门柱旁,还是在昔日孤岛上看到,如今已与陆地联为一体并建有南浦水闸纪念碑的碧波上鸟瞰,获得的突出印象都是“雄伟壮观”。

大坝是雄伟的。那人水中的坝基,底宽一百五十米,露出水面数米的坝顶,宽达十三米,上面并排铺设了铁路、公路和人行道。铁路与公路之间设有隔离墙,公路可上可下开大型客车,人行道旁有钢筋混凝土栏杆,栏杆每隔不远还设有精心装饰的灯柱和旗杆。有了这雄赳赳的公路、铁路,就使南浦、南浦至忠院畅通无阻。

泄水闸是雄伟的。这不仅表现为敦实,而且表现为高大。因为闸门座落处水深在三十米以上,闸门基础又插入海底岩层十五米深,加上露出水面部分,泄水闸的建筑总高度超过了五十米,相当于平地上矗立起一座七八层的楼房。望着这过千米的泄水闸门,叫人联想起中流砥柱的坚定不移,铜墙铁壁的坚不可摧。

月来,船闸、泄水闸一切设备都运转正常,光通过的大型商船就有一百八十多艘。

巨的工程

古往今来,移山填海都被视为难能的壮举。在水深、流急、潮大、浪高、水面宽阔的大同江人口修建水闸,其工程的艰巨性、技术的复杂性,在朝鲜水闸建设史上都是空前的。但是,光荣的人民军指战员和其他建设者,自1981年5月22日破土,到1986年6月24日竣工,美善备五年零一个月,硬是高质量、高速度地完成了任务。刘利灿同志为我们提供了一连串数字:

——为了修筑拦海大坝,总共开挖了一千五百多万立方米土料,十多座山头被粉身碎骨后,填入海中。我们在大坝北端看到,好几座被削平的山头因未长出青草而“遗迹”清晰可见;皮岛西边,当年高耸入云的胡草岛,如今只剩下一个小土包。

——水闸闸和船闸的基础施工,采用的是围堰法。当把堰中海水抽去以后,那千万年不见天日的海底,光亮度就有七厘米深。不难看出,要清除这些污泥,是多么困难,何等艰辛!

——坝闸和船闸、泄水闸等主体结构,总共浇筑了二百多万立方米混凝土,最多的一天浇筑了两万一千立方米。此外,还开采并运输了石料、砂石有一千六百多万立方米;专门生产钢筋混凝土预制构件的工厂就有五个之多。

——在南浦水闸建设期间,朝鲜政府还进行着平壤电站、大同江铁路等重点建设工程。但是,政府却向水闸工程投入了四十亿美元的资金,及时提供了充分的钢材、水泥、机械、车辆、设备、卡车就有一千多辆。

——水闸建设的主力是人民的战士,他们和其他工程

船闸的雄伟则主要表现为现代化设施的精巧。南浦是朝鲜西海岸的重要港口,为方便进进出出的众多船只,船闸的闸门务求能随时灵活开启;跨越三个船闸的铁路、公路桥面,也必须能随时迅速“让路”。所有这些要求都得到满足了。只要在高高的船闸控制楼上层按动按钮,二号、三号船闸上那自重一千五百多吨的闸门就能快地地横移;那将近百米、重过千吨的桥面,也能在四分钟内作九十度旋转,从而让万吨、五万吨级的大型轮船,鸣着悠扬的汽笛从容穿过……

水闸管理处支部书记刘利灿同志告诉我们,水闸竣工两个多月来,船闸、泄水闸一切设备都运转正常,光通过的大型商船就有一百八十多艘。

技术人员一起,发扬革命英雄主义和献身精神,克服了重重困难,创造了卓越成绩。总共有二百多人被授予英雄称号,上万人获得勋章和奖章。

能说一切数字都是枯燥无味的么?不能!关于南浦水闸的这些数字,就象是美妙乐章中的音符,瑰丽画卷中的色块,英雄史诗里的佳句,时代战歌里的鼓点……为我们描绘出当年工地上人流如织、车马如梭、马达隆隆、喇叭声声,烟花闪耀、汗雨飘洒的沸腾景象。

良好的效益

朝鲜人民的伟大领袖金日成同志说,南浦水闸是为子孙后代谋幸福具有深远意义的工程。刘利灿同志具体告诉我们,水闸工程的胜利建成,将从以下几个方面对朝鲜人民的经济文化生活,产生巨大积极作。

首先,水闸将有力地促进农业发展。朝鲜山林多,耕地少,为生产更多的粮食,特别是稻米,党和政府提出了在八十年代修建三十万公顷富海涂为良田的宏伟计划。南浦水闸的建成,将截流大同江丰富的水源,用来灌溉整个西海岸新辟的滩涂土地以及平安南道、黄海南道和南浦市的大面积农田。现在,一些新开垦出的海岸上已出现了新的国营农场和合作农场,在那黑油绿的机耕田上,水稻的稳定高产将实现。

其次,大同江下游的工业用水和城市用水问题将得以圆满解决。平壤到南浦段,依次林立着钢铁厂、金星拖拉机厂、大安重工业机械联合企业、南浦冶炼厂、南浦造船厂、南浦玻璃厂等骨干企业。过去,南浦逐渐使海水倒灌至平壤一带,大同江水质严重恶化,这一地区的工业生产和城市生活用水成了难题。现在,南浦水闸完全消除了海水倒灌现象,南浦平壤间工业用水和城市用水的问题,也随之完全解决。

第三,朝鲜的水路运输业将大发展。南浦水闸的建成,大大提高了大同江和中部江的水位,使从南浦港起航的客货轮船,能通过大同江中游的美林、烽火、下端、东岩等水闸,把降仙地区生产的钢材、机械运到顺川、德川和咸兴;同时,顺川、德川生产的水泥、化肥、煤炭、汽车等产品,也能通过水路运往西海岸地区,或运往南浦港口。

第四,水产养殖业将获得大发展。南浦水闸的大坝上设有三三道鱼,鱼道上的特殊设施,可使海鱼在这里经过适应淡水鱼的过渡后再游入大同江。加上水闸使大同江变成了大型水库,这就为发展各种形式的淡水鱼、海鱼、贝类养殖创造了有利条件。

此外,水闸的建设,还将促进从南浦市区到岭南里的新城建设,这一带将出现高层住宅、文化设施、百货商店和游乐园、休养所、游泳场、水上运动比赛场、海上动物园等。现在,四十多栋楼房,已在大同江不远的地方拔地而起,节假日到南浦水闸参观游览的国内外客人也越来越多。

我们从南浦水闸看到了朝鲜人民怎样以英雄的气魄用自己的双手创造美好的明天。

本报里米尼10月13日电(记者许庆美)由意大利比奥·马祖国际研究中心组织的题为《引导大潮

贾石在《引导大潮》国际经济讨论会上指出 改善南北关系是世界经济发展需要

潮流》的第十二届国际经济讨论会12日在意大利中部海滨城市里米尼开幕。

国际经济促进协会会长贾石在12日的会议上发表讲话指出,打破南北僵持局面,改善和发展南北关系,这是世界经济发展的需要,也是符合世界人民利益的。

贾石说,区域性贸易集团与组织的兴起与发展,在不同程度上打破了国

与国之间在局部范围内的传统经济关系,从而促进了世界贸易在规模和速度上的扩大与发展。但地区间的贸易变化是不平衡的。贾石说:“相互依存、共同发展,已成为世界经济与贸易发展的一种客观要求。”他指出,当务之急就是防止发展中国家日益恶化的经济贸易状况进一步加深,以消除南北经济共同发展的障碍。

贾石还在13日的会议上简要介绍了中国经济贸易形势和对外开放政策。

本局讨论会重点讨论石油、国际贸易地区结构的变化和地中海贸易一体化等对世界经济发展有重大影响的问题。

比奥·马祖国际研究中心是1969年为纪念意大利著名设计师大卫·马祖而建立的,其宗旨是推动国际经济合作,特别是欧洲和阿拉伯国家间的合作,至今已召开过十一届国际讨论会。这次会议历时三天,将于10月14日闭幕。

欧佩克部长级会议讨论和审查产量配额和油价报告 各国主张稳定市场使油价逐渐回升

新华社日内瓦10月13日电(记者任正德)10月6日在日内瓦开幕的石油输出国组织(欧佩克)第七十九届部长级会议今天举行第三次全体会议,讨论和审查产量配额和油价两个委员会分别提出的报告。

这两个部长级委员会是10月7日在日内瓦成立的。

在今天部长们举行了三个小时全体会议之后,会议主席、尼日利亚石油资源部长阿克曼对记者发表谈话说,会议讨论了两个委员会提出的关于油价

和制定新配额问题的两个报告,并取得了“某些进展”。

他还说,制定新配额是会议的主要目标,部长们决定继续讨论这个问题,“需要多长时间,我们就花多长时间”。

欧佩克要在不增加总产量

的情况下制定各成员国的新配额是非常困难的。部长级委员会和专家们几天来集中讨论了赖以计算配额所必需的“客观和科学的标准”问题。据透露,已经提出的三十来项标准中,专家们就生产能力、人口、国民

生产总值和已探明石油储量等七项标准达成一致意见。但对各成员国面积、历史的产量和外汇储备等标准存在分歧。

与会各国都主张尽力稳定世界石油市场,促使油价逐渐回升。由于重新制定配额非常棘手,多数成员国已表示希望把8月份制定的临时减产协议延长到今年年底,以促进油价从现在的平均十五美元左右回升到每桶十七至十九美元。

日本通产相田村元会见荣毅仁时表示 愿促进日中两国中小企业合作

新华社东京10月13日电(黄凤珍)日本通产相田村元

今天下午在通产省会见中国信托投资公司董事长荣毅仁时表示,日本政府愿促进日中两国中、小企业的合作。

会见时,田村元首先感谢荣毅仁对日中两国中、小企业合作的关心。他说,日中两国是近邻,两国中、小企业合作有益于两国的经济发展。他希望能创造更好的

投资环境。

田村表示,日本政府支持日本的中、小企业到中国投资。

荣毅仁向田村表示,希望中日两国在经济、技术领域进行更广泛的合作。

会见时,中国驻日本大使章耀生也在座。

荣毅仁是在参加10月6日至8日在东京举行的第一次中日经济合作会议后对日本进行友好访问的。

美国和意大利两名科学家 获今年诺贝尔医学奖

本报斯德哥尔摩10月13日专电(王和平)瑞典斯德哥尔摩卡罗琳研究所诺贝尔奖评选委员会今天宣布,将1986年诺贝尔医学奖授予美国生物学家斯坦利·科恩和意大利生物化学家里塔·莱维-蒙塔尔奇尼,以表彰他们在生长基因方面的重要发现。

他们发现了神经生长基因(NGF)和表皮生长基因(EGF),揭示出细胞生长和演变的规律,为基因科学的发展开辟了新领域,可以进一步了解生长畸形等疾病,从而延迟老年痴呆性退化。

斯坦利·科恩生于1922年纽约,现在美国田纳西州纳什维尔的范德比尔特大学医学院生物化学系工作。里塔·莱维-蒙塔尔奇尼1909年生于意大利都灵,现在意大利国家研究委员会细胞生物学研究所工作。



图为美国科学家斯坦利·科恩(左)和意大利女科学家里塔·莱维-蒙塔尔奇尼。 传真照片(新华社发)

“金匣子”国际电视联欢节在保举行 我《一个十七岁的姑娘》被列入比赛节目

新华社索非亚10月13日电

第四届“金匣子”国际电视联欢节今日在保加利亚普罗夫迪夫市开幕。中国电视剧《一个十七岁的姑娘》被列入成年人电视剧的比赛节目。

本届国际电视联欢节将举行七天,最后将公布电视剧评奖结果。

《沉重的翅膀》在法国出版

新华社巴黎10月13日电 中国作家张洁的小说《沉重的翅膀》已由法国马朗·赛尔出版社译成法文出版。法国各大书店将从10月22日起正式发行这部小说。

法文版《沉重的翅膀》是由该书德文本转译的,译文由法国汉学家康斯坦丁·里索夫根据中文文本正定稿。马朗·赛尔告诉新华社记者,《沉重的翅膀》有助于法国读者认识“当代中国的风貌”。

别具一格的音乐亭

最近,在法国巴黎的一座公园里增添了一项新的娱乐设施——音乐亭。这种音乐亭构造简单:地板由一个个形似棋盘上的方格组成,每个方格都有标志,表明它能发出某个音符,亭子顶上装有扬声器,如果游人脚踏着不同的方格,那么喇叭里就会出现不同的优美的音乐旋律。这种音乐亭几个人合作演奏,效果更好。

这座公园本来很冷清,游人也不多。自从增设音乐亭以来,公园变得热闹起来了。很多家长带着小孩来玩。有的老人象孩童一样也来试一试、跳一跳。有时跳的没有节奏,喇叭里发出怪声音,逗得大家哄堂大笑。

这种音乐亭是由法国一个光学和音响研究中心设计制造的,其目的是为了吸引更多的游客。据报道,该制中心建议市政府在其他公园里也修建这样的音乐亭。

·明河·

秋天的斯德哥尔摩晴时雨。我们从巴黎赶到瑞典首都时,正值雨过天晴。高速公路两旁林木苍翠欲滴,绿荫中点缀着簇簇金黄和红火的树叶。到处是树林,林木后面掩映着幢幢精致的各色小别墅和厂房,风光犹如涂抹着层层色彩的图画。

车进市区,行人和车辆并不拥挤。这里没有西方大城市惯见的摩天大楼,听不到轰鸣嘈杂。整齐、美观而造型别致的楼房排列在路旁。驶过柏尔梅普街的地方,至今这地方还堆放着鲜花。站在梅拉伦河畔的“大饭店”的楼上远眺,古老的市政厅钟楼、横贯新老城间千姿百态的桥梁、灰砖墙的皇宫、圆穹顶的教堂环列在眼底。梅拉伦河与波罗的海的交界线上,奶白色的游艇在起航。一切显得那样庄严、宁静与富足。

瑞典作为一个发达的工业国,国民生产总值已跻身于世界有国家的前列。谈起这点,人们总喜欢说,这是因瑞典保持和平中立政策的结果。的确,瑞典从1814年以来已没有再卷入战争了。和平无疑有助于瑞典的繁荣。不过当你更多地接触瑞典朋友,最常听到的是这样两句话:瑞典保持和平、中立、不结盟政策,但它一天没有放松自己的防御;瑞典是北欧的一个小国,但它关注着世界上发生的一切。

瑞典人是愿以自己的和平中立政策自豪的,他们也努力维护世界和平。不过,瑞典人也有他们自己思维的方式。他们认为:因为不结盟,一旦发生战争,不会有人帮助我们,我们必须有能力保卫自己的国家。因此,瑞典实行一种十分独特的全民防务。用官员们的话说,战争一起,瑞典可以在几小时到几天内,使90%的人武装起来,“就象期期伸伸全身的尖刺”。

一个已经有一百七十多年不曾打仗过的国家,竟然能时刻保持战斗的准备,似乎不可思议。然而当我们会见瑞典副总参谋长维克托林少将和听了国防部约翰松中校的介绍了,我们释然了。他们告诉我们:瑞典是介于两个超级大国中间的小国,华约、北约两个军事集团就在其身旁。两个集团东来西往,瑞典都是必经之路,而且外国舰艇侵入瑞典事件时有发生。“这就是我们遇到的问题”。军事地理位置决定了军事政策和外交政策。他们说,二次大战时瑞典成功地保卫了中立地位,重要原因是我们有一支军事力量。这样说,瑞典保持常备不懈的防御就不奇怪了。

约翰松中校接着很随便地,介绍全民防务,听得我们兴趣盎然。每个年满十八岁的公民都要进行体格、智力的全面检查,然后每人在部队服役七至十五个月的军期。每四年要进行一次为期三天的军事训练,受过训练的人不管在从事何种工作都要回来参加演习。瑞典八百万人除去老人、孩子,有四百万职工,一百万人参加军训,一百万人加入社团服务。

保加利亚科兹洛杜伊核电站 十年发电量已超过一千万度

新华社索非亚10月11日电 据《工人事业报》今日报道,位于保加利亚北部的科兹洛杜伊核电站昨天中午举行庆祝仪式,庆祝该电站发电量超过一千万度。

科兹洛杜伊核电站1975年正式投入使用,已正常运转十一年。该电站现有四个四十四万千瓦的反应堆,总发电能力

二百万人根据政府决定做分配给他的劳务,全民就动员起来了。

“那么所有的各行各业的人都能在服役中有工作干吗?”我们不解地发问。约翰松中校笑着说:“不用发愁,每个人都可以发挥作用,可以搞射击、运输、医务、技术,可以烧饭、烧柴,卡车上绿色就能作劳力,妇女也可以当军官”。

“没有没有人不愿意进行这种军训呢?”约翰松的回答是:几乎没有。每四年一次军事演习,不少在国外的人都兴致勃勃地回来参加。每当节假日,有五十万男女青年自愿放弃假日来军队服务。对每个人来说,这不是义务,而是权利。瑞典人民这种保卫国家的自觉意识不使我们感到钦佩。

卡尔松首相在他的政府纲领宣言中曾讲过,瑞典的中立是以强大的国防能力为基础的。从国防部大楼出来,我们更深刻地理解了这句话的含义,而当我们参观了海军基地后,认识更具体化了。

就在那天下午,我们随着一位中校驱车去东部海军基地,这里是保卫首都的重要据点。乍看它只是一座山林,几排两层的平房,旁边是个海湾,排列着几艘不大的炮艇,远处是伸向波罗的海的出口。可是这一地区并不风平浪静,不明国籍的潜艇经常在海岸游荡,侵入瑞典领海。基地司令是一位年近六旬的少将,说话幽默,一副军人气派。当我们问及是否仍有潜艇入侵事件时,他说,去年据报告有二百多起,经过核实,其中有四起入侵是真实的。他表示,他肩上的担子不轻。

少将随后带领我们参观地下防御设施。对瑞典的地下建筑我们早已闻名,但实地看不能不使我们感到惊讶。我们乘坐一辆电动车进入一个山洞隧道,车往下钻,七拐八弯,通道纵横交错。进入一道铁门,豁然开朗,那是一座巨大的重型机械厂。灯光明亮,工人在机器前操作,噪音很小。这里既造军舰,也制造民用产品,产品一箱箱整齐地堆放。横过通道再乘电动车向纵深进发,参观了两个有十几层楼高、半个足球场那样的大船坞。灯光照耀如白昼。一个船台上正在修理一艘潜艇,另一个则重装机弹。远前方是通海的闸门。这是一座山包的下面,距地面五、六十米,可以防原子弹。这里,还有设备齐全的战时医院和堆放战时物资、原料的仓库。一个下午匆匆一转就过去了。这样的地下建筑在瑞典何止几十处,可以想见,人们为了捍卫和平与繁荣,付出了多大的劳动和心血。走出隧道,回首远望,只见依山依水,林木葱郁,鸟鸣幽香,是那样静谧和从容。想起当我们进入瑞典从飞机上欣赏那连绵不绝的绿色覆盖的大地、波光粼粼的湖泊海洋时,何曾想到它内里竟蕴藏着如此坚强的力量呢。



最近,西柏林动物园对游人展出了首次

在动物园中繁殖的一头中非小犀牛,这是有关专家和动物园工作人员经过多年努力的结果。中非犀牛无一种濒临绝灭的动物,这次繁殖成功很有意义。

日本大阪府环境厅公布卫星预测噪音 用资源勘查卫星预测噪音

日本大阪府环境厅公布卫星预测噪音,研制成功使用资源勘查卫星每隔十六天在日本领土上空通过一次,传递数据,读取数据并上传回传,能够计算出地表上长三十米的数据,这种数据能够根据建筑物密度的变化,在广大区域内很快地预测噪音。

月球上可建立移民聚居地

据美联社报道,美国宇航局的一位官员说,通过美国政府和私人企业之间的合作,二十年内可在月球上建立一个移民聚居地。

美国宇航局太阳系统开发局的领导人物杜克最近关于月球开发和卫星系统建设的讨论会上说,这在技术上是可行的。他说,建立月球基地是重要的,它有利于月球上的物质和能源,促进地球上的经济发展和为人类的进取提供新的机会。他说,建立月球基地能使美国保持在全世界技术上的领先地位,并能吸引年轻一代对科学的关注。

日本研制出陶瓷人造牙根

据报道,日本东京口腔医科学会最近在世界首次研制成功一种用陶瓷材料作成的人造牙根,并取得良好的治疗效果。这种人造牙根是用陶瓷材料制成的,治疗牙齿时,首先把陶瓷牙根埋入到颌骨中,然后镶上牙冠。这种牙根几个月后就可以同真牙的牙根接近。据称,用这种材料和牙冠镶的牙比用一般方法镶的牙要结实得多。

法工业机器人大幅度增加

据法国机器人工业协会预测,法国工业机器人数量直线上升,到今年年底将达六千台,比去年年底增加百分之五十五。法国《科学与生活》月刊最近报道,一九八五年法国工业机器人数量已经比一九八四年增加了百分之五十八。去年,在法国的工厂中安装了二千四百台机器人。到今年年底,法国工业机器人数量在欧洲居第二位;第一位是联邦德国,有工业机器人八千台;第三位是意大利,有四千台;第四位是英国,有三千零七十七台。在世界上,法国是第四位;第一位是日本,有七万台工业机器人;第二位是美国,有两万台工业机器人;第三位是联邦德国,有一万九千台工业机器人。在法国,三大工业用机器人最多,其中汽车工业到一九八五年底使用工业机器人一百九十七台,机械工业有八百九十七台,电子工业有五百九十七台。

COROLLA牌,荣获A组冠军!

TOYOTA MOTOR CORPORATION
NO.4-18KOURAKU 1 CHOME
BUNKYO-KU TOKYO, JAPAN

"555香港—北京汽车拉力赛1986年"

纵横三千九百公里衷心感谢各位的热情声援

在9月14日至9月19日举行的“555香港—北京汽车拉力赛1986年”上,丰田队取得了辉煌的战绩,这是丰田汽车发动机充分发挥了它的卓越性能的结果。丰田在这次长达3900公里的亚洲最大规模拉力赛上取得如此优秀的战绩,是由于通过技术交流,熟悉了中国的行车环境条件而不断创新的成果。长期以来,丰田汽车以其出色的性能,卓越的质量,博得了广大中国人民的好评。这次拉力赛中取得的成果,又一次证实了这一点。在此,我们衷心地感谢各位对我们的盛情鼓励和热情声援。

丰田并不满足于这次拉力赛的成绩,为进一步加强技术上的交流,为制造出与伟大的中国历史和风土相适应的汽车,为建设一个理想的汽车社会,今后将使出更大的努力。

(汽车拉力赛“拉力”引自英文 rally,意为汽车越野赛。)

TOYOTA 丰田汽车

丰田汽车公司
东京分公司地址:日本东京都文京区后目丁4-18
电话:03-817-7111 电传:TOYOTA J2289

车到山前必有路 有路必行丰田车

